



Der Schwimmer

Nov.
1950

Mitteilungen der Bonner Schwimmsportfreunde Nr. 49

Anschriften: Geschäftsstelle Gottfried Deckers, Bonngasse 9 / Fernruf 4230
Klubvorsitzender H. Henze, Adolfsstraße 33, Fernruf 1701

Herrn
An Frau
Fräulein

H. Haas

Bonn
Rosenthal 76

Wir feiern unser Stiftungsfest

Es klingen zum Tanze die Geigen von 20 bis 21 Uhr

Alle werden vom Vorsitzenden Hermann Henze herzlichst begrüßt

Ehrung der Meister

Festliche Unterhaltung

Dabei wirken mit:

Maria Hemmersbach,
Deutschlands herrlichster Kontra-Alt

Mira Castangetta
Spitzentänzerin von den Kölner Bühnen

Anita Clüsserath u. Hans-Paul Rucker
Rollschuh-Kunstlaufpaar

Attraktions-Kapelle Nelles

Tombola mit ganz ungewöhnlichen Gewinnen

Es klingen zum Tanze die Geigen bis morgens 3 Uhr



MÖBEL

Broichmann

BONN A. RH.

Annagraben 5 / Fernruf 7529

Die billige Bezugsquelle
für **MÖBEL**

Fritz Möslein

Friedrichstraße 4

Geschenkartikel

Parfümerie

Damensalon



Fritz
BONN IN DER WENZELGASSE

JACOBS
Ein altbek. Weinhaus
Seit 1845-Bonn-Friedrichstr. 23

SSF feiert Geburtstag

Bei der Feier eines 45. Geburtstages schaut man mindestens ebenso gerne in die Vergangenheit wie in die Zukunft. Unser Klub hat bisher ein wechselvolles Leben hinter sich, dem die politischen Ereignisse weitgehend den Stempel aufdrückten. Während der Vorsitzende des Klubs zur kaiserlichen Zeit — damals war es unser allverehrtes Gründungsmitglied Ernst Hittorf — mit Handkuf und Hofzeremoniell die prinzipiellen Protektoren der Vereinsveranstaltungen begrüßte und die Gründer dem damaligen Bonner Schwimmverein die Aufgabe zudachten, das Schwimmen auf breiter Grundlage zum Allgemeingut der Bevölkerung zu machen, war es nach dem Weltkriege 1914—18 eine riesige Welle der Sportbegeisterung, die das Volk erfaßte und in die Vereine führte. Diese Massenbewegung, die auch den Bonner Schwimmsport ergriff, ebte ebenso schnell ab, wie sie gekommen und machte nach 1933 einer bewußten Förderung des Leistungssports und der Spitzenkönner Platz. Diese Entwicklung wurde durch den Kriegsbeginn 1939 abgeschlossen, und nach diesem Krieg erfaßte mehr und mehr der krasse Materialismus verschiedene Sportarten.

Wir Schwimmer sind froh und von Herzen dankbar,

daß unsere schöne Sportart auch jetzt noch von jeder materialistischen Auffassung unberührt geblieben ist, daß es bei uns immer noch der Idealismus ist, der uns den Schwimmsport in jungen Jahren lieb und wert machte und bis jetzt erhielt und daß wir uns unseren Schwimmsport ohne diesen Idealismus garnicht denken können. Dieser Idealismus ist in unserem Klub in so überaus reichem Maße wirksam geworden, denn wenn wir mit großem Stolz die Zahl und die Namen derer betrachten, die dem Bonner Schwimmsport die Treue gehalten haben, über 10 Jahre, über 25 Jahre, ja über 40 Jahre, dann ist das der beste Beweis für den Wert unserer Ideale.

Eine stolze Bilanz

Der gleiche, berechtigte Stolz erfüllt uns über unsere sportlichen Erfolge, deren Krönung die alljährlichen Deutschen Meisterschaften bedeuten. Von den Deutschen Meistern und Meisterinnen der Vorkriegszeit: Dr. Alois Wolff, Paul Ahrendt, Lisbeth Förster (Hermes), Leni Henze (Lohmar) und Ulrich Schroeder und den Meistern und Meisterinnen der Nachkriegszeit: Ulrich Schroeder, Dr. Erich Bornhaupt, Rüdiger Brinck, Heinz Fürderer, Heinz Drever, Giesela Jacob, Ruth Henschel, Gerda Hoffeld, Leni Henze, Marianne Morgenstern, Marianne Stenschke, Ilse Winkler und Lotti Knapp wurden insgesamt errungen: 2 goldene, 2 silberne, 1 bronzene Olympiamedaillen, 3 Europameisterschaften, 59 deutsche Meisterschaften, 1 akademische Weltmeisterschaft, 6 deutsche Hochschulmeisterschaften und eine Vielzahl von westdeutschen, Gau-Bezirks und deutsche, westdeutsche Jugendmeisterschaften errungen.

Das ist eine stolze Sportbilanz, die nicht nur in der Bonner Sportgeschichte einmalig dasteht. Es war uns eine Freude und Verpflichtung, in unserer Festschrift auch die ehemaligen und jetzigen Meister und Meisterinnen zu nennen, die den Ruhm ihres Namens mit dem unseres Klubs verbunden haben.

Mehr als je zuvor, wird es das Bestreben des Klubs sein, in seiner Arbeit und Zielsetzung nicht von einem Extrem ins andere zu verfallen, den Wettkampfsport und die volkstümliche Beschäftigung aller Mitglieder, vom ältesten 75-jährigen Gründungsmitglied bis zum 4-jährigen Knirps, ein harmonisches Verhältnis herzustellen, auf das man vom Klub mit immer größerer Berechtigung sagen kann:

Die Schwimmsportfreunde — eine Schwimmerfamilie!

Hermann Henze.

EIS LAZZARIN

Markt 29 - Sternstraße 57

Ehre, dem Ehre gebührt

Ein jedes Stiftungsfest verpflichtet, der Männer und Frauen zu gedenken, die dem Verein bzw. Klub viele Jahre die Treue gehalten, sich für ihn in jeder Beziehung eingesetzt und dadurch mitgeholfen haben, daß der Klub zur Größe und zu Ansehen weit über die Grenzen seines Heimatgebietes hinaus gelangte. Dieser ehrenvollen Pflicht, die mit zu den schönsten gehört, deren sich ein Klub zu entledigen hat, kommen auch die Schwimmsportfreunde Bonn nach. Allerdings wird ihr Mühen dadurch sehr erschwert, daß durch die Kriegswirren die gesamten Unterlagen verlorengegangen sind, der Vorstand daher nur auf eine lückenhafte Kartothek sich stützen kann. Wenn daher der eine oder andere verdienstvolle Schwimmsportfreund bzw. -freundin sich nicht unter den nachfolgend Genannten findet, dann bitte nicht gleich böse sein, sondern den Kräfteverbrauch des Schimpfens dafür verwenden, daß man unserer Geschäftsstelle, Gottfried Deckers, Bonn, Friedrichstraße, bzw. unserem Pressewart Hans Altendorf, Bonn, Georgstraße 22, auf einem bescheidenen Kärtchen mitteilt, daß man dem Klub bereits soundsovielle Jahre angehört. Mit Freuden wird dann sofort das Versäumte nachgeholt und in unserer Kartothek ergänzend vermerkt.

Gründer

Hittorf, Ernst, Gneisenastr. 10
Mehlem, Anton, Thomasstr. 7

40 Jahre und länger

Carthaus, Hans, Argelanderstr. 53	1909
Giesen, Paul, Adolfstr. 106	1910
Heinemann, Josef, Alfred-Bucherer-Str. 61	1908
Küpper, Hans, Marienstr. 13	1909
Lohr, Theodor, Alfred-Bucherer-Str. 83	1906
Meyer, Peter, Detmold	1908
Schmitz, Hermann, Breite Str. 94	1907
Schneider, Willi, Endenicher Str. 325	1910
Sager, Gottfried, Endenicher Str. 329	1909
Söchting, Fritz, Godesberg, Augustastr. 3	1909
Weigant, Heinz, Köln-Sülz, Wittekindstr. 15	1909
Wolff Dr., Alois, Beethovenstr. 14	1906

25 Jahre und länger

Albertus, Heinz	1923
Bauer, Hermann	1921
Bubenheim, Josef	1922
Broichmann, Theo	1925
Bernards, Heinz, Heerstr. 131	1919
Bergheim, Heinz, Kronprinzenstr. 26	1923
Frünker, Bert, Lisztstr. 5	1919
Braueller, Baptis, Wenzelgasse 59	1919
Baumann, Heinz, Rheindorfer Str. 47a	1925
Clössner, Werner, K.-Karl-Ring 50	1919
Colmant Robert, Wenzelgasse 18	1919
Deckers, Gottfried, Bonngasse 9	1920
Dick, Peter, Im Krausfeld 17	1919
Emons, Hubertine, Dorotheenstr. 79	1913
Effertz, Peter, Markt 34	1919
Feige, Martin, Metz	1925
Förster, Lisbeth, Colmantstr. 26	1919
Fortmüller, Franz, Mauspfad 5	1919
Fischer, Hans, Meckenheimer Allee 89	1911

Filz - Gummi - Leder
Stiefel, Schutzhandschuhe, Schürzen

seit 50 Jahren

FRITZ DECKERS

Inh.: Gottfried Deckers

BONN, Friedrichstraße 24

W. Stommel

BONN

Breitestraße 17, Ecke Maxstraße

*Fahrräder * Reparaturen*



Modehaus Streng

Feine Damen- u. Herren-Moden

Bonn

Münsterplatz 22, Ruf 5844

KUNST- U. AUKTIONSHAUS

H. & G. Maringer

BONN, Kaiserplatz 7 · Ruf 5627

Antiquitäten, Gemälde, Perser-Teppiche
Taxen, Versteigerungen

**Peter
Effertz**

Das Haus der guten Schuhe!

SCHUH-PASSAGE

BONN

MARKT 34

MARKT 34

Mathias Hermes

BONN, Wilhelmsplatz 2 / Ruf 3813

Vertreter erster Häuser u. a.

Söhnlein Rheingold

Weinbrennerei Scharlachberg

Messmer - Tee

Leuchtenberg - Sauerkraut

Auto-Spritz-Lackierung

HANS MÖSLEIN

jetzt Bornheimerstraße
gegenüber Glas Tilmes Ruf 6110

RISCHEL-WECK

Bestecke - Tafelgeräte
Solinger Stahlwaren
Geschenkartikel

BONN, Sternstraße 62 · Ruf 5663

Fehlt's am Besteck, geh' zu Rischel-Weck



HASENMÜLLER

Die große Drogerie

Friedrichstraße 20 · Poststraße 14



Verkauf — Kundendienst

Fendel, Paul, Sternstr. 33	1924
Fendel, Aenne, Sternstr. 33	1924
Griesz, Joh., Godesberg, Brunnenallee 1	1913
Hermes, Matth., Wilhelmplatz 2	1923
Hermes, Franz, Dorotheenstr. 28	1920
Helmet, Heinz, Am Weiher 5	1912
Honrath, Theo, Poppelsdorfer Allee 51	1919
Henze, Hermann, Adolfstr. 33	1933
Heinemann, Paul, Bornheimer Str. 138	1911
Hellings, Hermann, Kronprinzenstr. 2b	1921
Haass, Helmut, Rosental 76	1919
Hansen, Alois, Bornheimer Str. 22	1919
Irmer Dr., Julius, Königstr.	1919
Jacobs, Willi, Friedrichstr. 23	1919
Jörres, Karl, Kinkelstr. 3	1923
Krause, Paul, Endericher Str. 289	1922
Kutsch, Leo, Friedrichstr. 20	1919
Kersting, Käthe, Oppenhofstr. 6	1924
Keese, Willi, Rheingasse	1925
Kapp, Lorenz, Sieglar	1923
Lange, Paul, Arndtstr. 7	1921
Lahm, Liesel, Cassiusgraben 4	1924
Liessem, Magda, Kreuzberg Steinweg	1925
Müller, Ferdi, Angelbissstr. 13	1913
Mecking, Karl, Argelanderstr. 83	1919
Möslein, Fritz, Friedrichstr. 4	1920
März, Max, Glückstr. 9	1923
Münsch, Jacob, Kölnstr. 134	1921
Maringer, Hans, Poppelsdorfer Allee 63	1918
Meller, Toni, Schumannstr. 2	1925
Marx, Josef, Simrockstr. 9	1925
Napp, Walter, Beuel, Ringstr. 13	1913
Növer, Heinz, Niebuhrstr. 45	1919
Nonn, Paul, Pipinstr. 6	1924
Offergeld, Karl, Franzstr. 18	1919
Opitz, Hugo, Dorotheenstr. 99	1919
Peters, Ernst, Bad Godesberg	1923
Reichert, Maria, Wolfstr. 18	1921
Reusch, Josef, Bönner Talweg 148	1920
Radermacher, Erich, Freite Str. 14	1922
Rischel, Oskar, Sternstr. 62	1920
Stommel, Wilhelm, Breite Str. 1 7	1920
Streng, Barthel, Münsterplatz 22	1925
Schlitzer, Heinz, Süst 8	1923
Schlüter, Heinz, Dorotheenstr. 83	1923
Schell, Grete, Herwarthstr.	1922
Schemuth, Emil, Kölnstr. 48	1914
Schugt, Josef, Poststr. 8	1914
Scheben, Fritz, Königstr. 84	1919
Schwindt, Fritz, Rosental 15	1919
Sprungmann, Kurt, Kurfürstenstr. 30	1919
Spoden, Michael, Rheinbacher Str. 23	1913
Schemuth, Paul, Honnef, Hauptstr. 61	1914
Schmitz, Arthur, Limperich	1914
Schugt, Wilh., Weberstr. 63	1914
Thress, Fridr. Wilh., Rheindorfer Str. 35	1923
Wirtz, Eugen, Marienstr. 2	1912
Weigelt, Elfriede, Welschonnenstr. 5	1924
Wagner, Erika, Poppelsdorfer Allee 63	1923
Winzen, Willi, Koblenzer Str. 265	1920
Werner, Walter, Adolfstr. 2	1924

10 - 24 Jahre im Klub

Altendorf, Hans, Georgstr. 22	1930
Arck, Franz, Florentiusgraben 58	1926
Arck, Hermann, Kaiserstr. 13	1929
Borger, Hiltrud, Eifelstr. 95	1935

Bernh. Schiffmann

BONN

Kölnstraße 329

Fernruf 4040

Borger, Heribert, Eifelstr. 95	1940
Baumann, Lisbeth, Eendenicher Str. 120	1927
Bleuel, Herbert, Jagdweg 2	1932
Burgwinkel, Leo, Jagdweg 4	1926
Bolten Dr., Karl Aug., Kölnstr. 127	1931
Bernards, Edith, Niebuhrstr. 65	1936
Benack, Max, Reuterstr. 93	1938
Fursch, Josef, Sternstr. 59	1932
Baumann, Kläre, Weiherstr. 22	1931
Bingler, Karl, Weberstr. 39	1930
Bolsinger, Liesel, Geilenkirchen	1930
Amt Amtsgericht	
Biehly, August, Poppelsdorfer Allee 25	1929
Dolff, Konrad, Sternstr. 66	1928
Dingena, Walter, Breite Str. 4	1927
Engels, Hanni, Rheindorfer Str. 33	1936
Friedrichs, Kurt, Rosental 21	1933
Fürderer, Heinz, Hubertusstr. 26	1940
Fuhr, Hermann, Niebuhrstr. 14	1926
Frömbgen, Franz, Sternstr. 73	1929
Gaese, Hilde, Roonplatz	1934
Greb, Friedel, Bornheimer Str. 86	1928
Gollers, Tilli, Dreieck 4	1937
Gneise, Karlheinz, Rheindorfer Str. 17	1938
Gütgemann, Otto, Sallerweg 17	1928
Hollmann, Karl, Wilhelmplatz 2	1935
Hopfgärtner, Christel, Sternstr. 40	1936
Hau, Willi, Kölnstr. 117	1930
Henze, Leni, Adolfstr. 33	1928
Jung, Fritz, Beuel, Gartenstr. 126	1927
Jahrmarkt, Fritz, K.-Karl-Ring 53	1930
Knoche, Reinhold, Alter Heerweg 20	1937
Karg, Karl, Bonner Talweg 155	1939
Knütgen, Theo, Kaiserstr. 239	1929
Kratz, August, Kölnstr. 151	1929
Kessel, Willi, Lessingstr. 56	1935
Köhler, Arno, Lotharstr. 149	1939
Kleimann, Else, Nöggerathstr. 25	1932
Krudewig, Aug., Beuel, Finkenbergr. 32	1928
Liebe, Heinz Peter, Gerichtsweg 48	1939
Matthieu, Peter Josef, Ellerstr. 83	1934
Meyer, Fritz, Heerstr. 57	1936
Mager, Hans, Joachimstr. 20	1927
Mirgel, Heinz, Fomheim, Königstr. 13	1930
Morgenstern, Marianne, Geislar, Hauptstr.	1936
Nagelschmidt, Ida, Weiherstr. 22	1930
Nöthen, Ernst, Heerstr. 119	1936
Nöthen, Walter, Heerstr. 119	1936
Nöthen, Heinz, Heerstr. 119	1936
Nürnberg, Willi, Kölnstr. 251	1929
Oppermann, Annemarie, Argelanderstr. 53	1939
Oster, Roland, Fm.-Griesheim,	
Fabriciusstr. 40	1935
Reinders, Heinz, Poststr. 14	1929
Röderstein, Paul, Meckenheimer Str. 17	1927
Rosenfeld, Karlheinz, Sternstr. 69	1932
Rischel, Herbert, Sternstr. 62	1932
Streiber, Christel, Bonner Talweg 34	1933
Streiber, Helmut, Bonner Talweg 34	1940
Stauf, Hans, Ed.-Pflüger-Str. 50	1938
Schluss, Hans, G'berg, Gotenstr. 152	1936
Steinberg, Fritz, Michaelstr. 11	1933
Schlitzer, Hedy, Sürst 8	1938
Schmidt, Liesel, Eendenicher Str. 51	1928
Schemuth, Walter, Franzstr. 22	1938
Schemuth, Werner, Kölnstr. 48	1934
Schlimgen, Albert, Friedensplatz 16	1938

Platten - Clößner

Ausführung und Verkauf

BONN

Kaiser - Karl - Ring 50

Althaus Brot

bekannt für
gute Qualität

Bonnigasse 28 · Fernsprecher 2214

Allianz

Versicherungen aller Art
Sach u. Leben

FRANZ HERMES

BONN, Dorotheenstraße 28

Clemata

Seidenglanz

die neuzeitliche
flüssige
Haarwäsche

Verlangen Sie bei Ihrem Friseur
zur Haarwäsche **ausschließlich**

C L E M A T A

Auslieferungslager Rud. Streil, Bonn,
Weberstraße 84 / Fernruf 6497

Goldwell-Öl - Cholesterin - Kaltwelle

Die große Neuheit

Das neueste Spezial-Verfahren zur Herstellung
kalter Dauerwellen. Verlangen Sie daher bei
Ihrem Friseur nur „**GOLDWELL**“
= Das haarschonende Markenpräparat =

Auslieferungslager Rudolf Streil, Bonn, Weberstraße 84 / Fernruf 6497



UHRMACHERMEISTER

Uhren und Goldwaren

BONN, Dreieck 4

Fernruf 6824

Dein Spediteur

Transporte aller Art führt aus:

Franz Arch

BONN, Florentiusgraben 58

Roßschlachtere

HUIZENGA

Inh.: E. Weigelt

BONN, Sandkaule 5

ff. Wurst- u. Fleischwaren

Abonniert den

ZENTRAL - LESEZIRKEL

BONN, Weiherstr. 38

Bestellungen

auch bei Kam. Thissen im Victoriabade

**Mitglieder,
zahlt Eure
Beiträge**

Schlimgen, Josef, Heerstr. 131	1936
Schroeder, Paul, G'berg, Koblenzer Str. 93	1933
Schroeder, Ulrich, G'berg, Elfweg 11	1935
Seiwert, Walter, Münsterplatz 28	1936
Schumacher, Michael, D'dorf, Rochusstr. 30	1926
Schleich, Ferd., Fft.-Main,	
Seckbacher Landstr. 60	1927
Weigelt, Ernst, Welschonnenstr. 5	1933
Wendt, Lilo, Rosental 43	1935
Wagner, Hermann, Poppelsdorfer Allee 63	1940
Welk, Alex, Lennéstr. 53	1940
Weber, Heinz, Annagraben 55	1927
Werner, Erich, Adolfstr. 2	1927
Wenz, Martha, Riesstr. 11	1930
Werner, Mia, Adolfstr. 2	1935
Zeitzen, Ewald, Aacherstr. 30	1933

Aus unserem Terminkalender

Alt-Herren- und Damen-Abend: Jede Woche treffen sich die Alten Herren und die Damen, nach deren Geburtstag ein Kavalier nicht fragt, von 20 bis 21 Uhr im Victoriabade; die Herren in der großen, die Damen in der kleinen Halle. Anschließend trifft man sich in gemütlicher Runde am Stammtisch.

Trainingsabende: Montags von 19.30—21 Uhr Knaben, männliche Jugend und Männer in der großen Halle des Victoriabades, dienstags von 20—21 Uhr Mädchen, weibliche Jugend und Damen, donnerstags von 19—20 Uhr die Wasserballer.

Die Stadtmeisterschaften werden am Dienstag, dem 31. Oktober, in der Zeit von 19—21 Uhr im Victoriabade durchgeführt.

Ein internes Nikolaus-Schwimmfest soll am 7. Dezember aufgezogen werden. Die vereinsoffenen Wettkämpfe werden von allen Jahrgängen bestritten. Nach dem Schwimmen, das von 19—21 Uhr im Victoriabade stattfindet, ist im Bonner Bürgerverein eine Nikolausfeier vorgesehen.

Nachfolger von Alex Jany gefunden

Bei einem Schwimmfest in der französischen Hauptstadt erregte kürzlich ein sechsjähriger Junge allgemeines Aufsehen. Der Knabe, François Jeanne mit Namen, distanzierte bei den Jugendwettkämpfen alle seine Alterskameraden und blieb sowohl im Kraul-, Brust- und Rückenschwimmen überlegener Sieger. Die Leistungen dieses Dreikäsehochs drangen sogar bis zum französischen Schwimmverband durch, der dem Jungen in Würdigung seiner Leistungen eine Medaille mit einer Urkunde überreichen ließ. Wie sich später herausstellte, ließ der junge Franzose bereits mit 2 Jahren durch enorme schwimmsportliche Leistungen aufhorchen. Experten sind der Ansicht, daß er bereits in wenigen Jahren internationale Klasse verkörpern werde und daß dann sogar die phantastischen Leistungen eines Alex Jany gegenüber diesem Schwimmwunder verblissen werden.



Deutscher Theroth

Volks- und Lebensversicherungs - AG.

Bonn



Gisela mit der Schlange

Gisela Vallerey stellte dieser Tage über 50 m einen neuen französischen Rekord im Schwimmen auf. Was einen Reporter zu der Frage veranlaßte „mit oder ohne Schlange?“— Ringsum fragende Gesichter. Bis der Journalist erklärte. Die bisherige Rekordhalterin Rene Blondeaus, die 1936 in Casablanca den alten Rekord erzielte, hatte bei ihrem Rekordschwimmen ein besonderes Erlebnis. Als sie als neue Rekordhalterin wieder an Land stieg, beichtete sie: „Ich bin nur deshalb so schnell geschwommen, weil eine Schlange im Pecken war, die mich ständig verfolgte.“ Nachher stellte sich heraus, daß diese Schlange ein Aal war, der sich auf irgendeine Weise ins Schwimmbecken verirrt hatte. Auf alle Fälle eine glückliche Verirrung.

Schwimmrekord und Bettvorleger

An der Riviera ist im Sommer für Sportler nur wenig Platz. Das mußten auch die beiden Racingschwimmer Verdier und Violas erfahren, die an die Riviera gefahren waren, um dort einigen französischen Schwimmrekorden zu Leibe zu rücken. Beide konnten nach langem Suchen nur noch ein kleines Hotelzimmerchen mit einem einzigen Bett finden. Violas wollte am nächsten Tag den ersten Rekordversuch unternehmen. Damit er sich genügend ausruhen konnte, schlief Verdier in dieser Nacht auf dem Bettvorleger. Am nächsten Tag stellte Violas einen neuen französischen Rekord auf, den sein Freund Verdier, der entgegenkommenderweise die Nacht auf dem Bettvorleger verbrachte, zuvor besessen hatte.

Er hatte mitten im Kanal Schlaf

Die netteste story über einen der Kanalschwimmer wird jetzt gemeldet. Einer der Ägypter, Attallah, krebste schon zwei Stunden wenige hundert Meter vor der britischen Küste umher, ohne bei der einsetzenden Flut auch nur noch einen Meter vorwärts zu kommen. Der starrköpfige Ägypter dachte jedoch nicht im entferntesten daran, deshalb aufzugeben. Er legte sich auf den Rücken und markierte den „toten Mann“. Seine Begleiter, in der Annahme, er sei am Ende seiner Kräfte, steuerten mit dem Boot auf ihn zu und holten ihn trotz großem Sträuben an Bord. Nun hätten ihr ihn sehen sollen, wie er schimpfte. „Was glaubt ihr denn, ich hatte nur Schlaf und wollte mir mal ein Viertelstündchen genehmigen.“ Worauf den im Boot befindlichen Journalisten die Spucke wegblieb ...

„Kanalläufer“ gewann seine Wette

Das Kanalschwimmen war in diesem Jahre wieder eine große Modesache. In jedem Jahre gibt es wieder Schwimmer und Schwimmerinnen, die sich an die schwierige Aufgabe heranmachen, den Ärmelkanal zwischen England und Frankreich schwimmend zurückzulegen.

Außer den Kanalschwimmern hat es auch schon einen „Kanalläufer“ gegeben. Es war ein Engländer, und da er aus dem Heimatland der Wetten stammte, war sein Unternehmen auch mit einer Wette verbunden.

Der „Kanalläufer“ gewann seine Wette. Er löste die Aufgabe allerdings etwas anders, als es sein Wettpartner erwartet hatte. Der Mann lief in Southampton auf das Deck der „Normandie“, umkreiste während der Fahrt des Schiffes nach Cherbourg in gemessenem Laufschrift das Deck des Schiffes und lief nach dem Festmachen des Dampfers am Pier auf französischem Boden weiter. Er hatte damit die Lacher und das ... Geld auf seiner Seite.

Werbt

Mitglieder

Richard Rösner

Maler- und
Anstreicher-Geschäft

BONN, Breitestraße 2

Das Ziel für Viele

Rollkuchen-Diele!

Wein - Bier - Kaffee

TONDORF - DOLFF, Sternstraße 66

Kauft

bei unseren

Inserenten!

Ihr werdet gut und
preiswert bedient.

Poerschke und Tyrasa

HERREN- DAMEN- UND KINDERKLEIDUNG



BONN • In der Sürst 10 • Ecke Poststr. • Fernsprecher 7176



WILHELM WERNER · BONN

BUCHDRUCKEREI

ADOLFSTRASSE 2 RUF 4110

Buß- und

Betttag : Schwimmen

22.

November

Am Buß- und Betttag, wird im Victoriabad ein bezirksoffenes Schwimmen durchgeführt.

Das Programm sieht u. a. vor:

Ein Wasserballturnier mit Poseidon Köln und Brühl sowie zwei SSF-Mannschaften, 200m Brust, 100m Kraul und 100m Rücken für Männer, 100m Kraul und 200m Brust für die männliche Jugend, 100m Kraul für die Frauenjugend und 100m Kraul für die Mädchen.

Hauptbahnhofgaststätten

Inh.: W. Fischer

Warme Küche bis nachts 1 Uhr, durchgehend geöffnet!